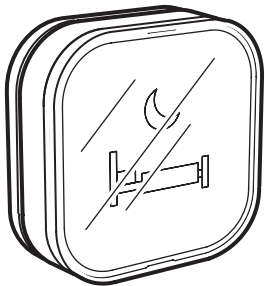


# TRÅDFRI



Design and Quality  
IKEA of Sweden



|                |          |
|----------------|----------|
| <b>English</b> | <b>4</b> |
|----------------|----------|

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| <b>Français</b> | <b>14</b> |
|-----------------|-----------|

|                |           |
|----------------|-----------|
| <b>Español</b> | <b>24</b> |
|----------------|-----------|

### **IMPORTANT NOTE:**

The TRÅDFRI shortcut button works only in conjunction with TRÅDFRI gateway and you cannot add IKEA Home smart products directly to your shortcut button.

### **QUICK GUIDE**

#### **If you have an IOS device:**

Go to the App Store and download the IKEA Home smart app. The app will take you through the process of installing your shortcut button and other devices.

#### **If you have an Android device:**

Go to Google Play and download the IKEA Home smart app. The app will take you through the process of installing your shortcut button and other devices.

### **SHORTCUT BUTTON FUNCTIONS**

- **Single press.**

Activates the scene you link to this button through the IKEA Home smart app.

Scenes are set up in the IKEA Home smart app on your smart device.



## CHANGING THE BATTERY

When the shortcut button is used regularly and as intended, the battery will last for approximately 2 years.

When it's time to replace the battery, a red LED indicator on the back of the shortcut button will flash when you use the shortcut button.

Open the rear cover, and replace the battery with a new CR2032 battery.

## CAUTION!

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

## TECHNICAL DATA

**Type:** E1812 shortcut button

**Input:** 3V DC, CR2032 Battery

**Range:** 10 m in open air

**For indoor use only**

**Operating frequency:** 2405-2480Mhz

**Output power:** 5.5 dBm

**Manufacturer: IKEA of Sweden AB**

**Address:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

## IMPORTANT!

- The shortcut button is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0 °C to 40 °C (32 °CF to 104 °F).
- Do not leave the shortcut button in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- The range between the shortcut button and the receiver are measured in open air. Different building materials and placement of the units

can affect the wireless connectivity range.

## WARNING!

- Keep batteries out of reach of children and animals.
- **WARNING!** If a battery has been swallowed or if you suspect that a battery has been swallowed, seek immediate medical attention! Swallowing a battery may lead to severe injuries and death.
- Do not attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Do not deform, damage, dismantle, open, or short-circuit batteries.
- Do not expose batteries to heat, fire, or any type of liquid.
- In the event of a leaking battery, do not allow liquid to come in contact with skin or eyes. If exposed to liquid, rinse with plenty of water and seek medical advice.
- Observe the polarity marks plus (+) and minus (-) and ensure correct

battery insertion into product.

- Only use batteries that are intended for the product. Do not mix old and new batteries, different brands or types.
- Batteries should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

## CARE INSTRUCTIONS

To clean the shortcut button wipe with a soft moistened cloth. Use another soft,

dry cloth to wipe dry.

**Save these instructions for future use.**

### Additional information:

The full instruction manual and support material can be found at <http://www.ikea.com>.

- Choose the country you are in. Search your product in the search field. Go to Assembly Instructions and Manuals.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

## WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may

cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### **RF EXPOSURE INFORMATION**

This product is approved as a portable

handheld device (not body worn)

This product includes a static magnet, generating a magnetic field that might interfere with the normal operation of pacemakers, defibrillators, or other medical devices.

Maintain a safe distance of separation between your medical device and this device. Stop using this device and consult your physician or medical device manufacturer if you believe that it is interfering with your medical device.

**License rights and limitations**

NO RIGHTS OR LICENSES, EXPRESS  
NO RIGHTS OR LICENSES, EXPRESS  
OR IMPLIED, ARE GRANTED TO USE  
THIRD-PARTY DEVICES IN COMBINATION  
WITH THESE PRODUCTS IN A WIRELESS  
MESH NETWORK, OR TO USE THIRD-  
PARTY SERVICES TO ACCESS, MONITOR  
OR CONTROL THESE PRODUCTS IN  
A WIRELESS MESH NETWORK VIA THE  
INTERNET OR ANOTHER EXTERNAL WIDE  
AREA NETWORK.

**For use pursuant to U.S. Patent Nos.:**

US 6,914,893

US 7,697,492

US 8,964,708



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize

any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

### **IMPORTANT :**

Le lanceur de scénario connecté TRÅDFRI fonctionne uniquement avec la passerelle TRÅDFRI. Il est impossible d'ajouter d'autres produits Maison connectée IKEA directement à votre lanceur de scénario.

### **GUIDE RAPIDE**

#### **Si votre appareil fonctionne sous IOS :**

Rendez-vous sur l'App Store et télécharger l'application IKEA Home smart. Suivre les différentes étapes

indiquées pour installer le bouton raccourci et les autres appareils.

#### **Si votre appareil fonctionne sous Android :**

Rendez-vous sur Google Play et télécharger l'application IKEA Home smart. Suivre les différentes étapes indiquées pour installer le bouton raccourci et les autres appareils.

## FONCTIONNALITÉS DU LANCEUR DE SCÉNARIO

- **Pression simple.**

Lance le scénario qui est lié au lanceur de scénario connecté à travers l'application IKEA Home smart. Les scénarios sont programmés dans l'application IKEA Home smart depuis votre smartphone ou tablette.

## REMPACEMENT DE LA PILE

Dans le cadre d'une utilisation normale et régulière, la pile du produit a une

durée de vie d'environ 2 ans.

Un indicateur LED rouge clignote au dos du lanceur de scénario pour vous indiquer quand il est temps de remplacer la pile.

Ouvrir le cache à l'arrière du produit et remplacer la pile usée par une nouvelle pile CR 2032.

## ATTENTION !

Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type

différent. Les piles usagées doivent être mises au rebut selon les instructions.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Type :

lanceur de scénario connecté E1812

**Entrée :** 3V DC, pile CR2032

**Portée :** 10 m en champ libre

**Pour usage intérieur uniquement**

**Fréquence de**

**fonctionnement :** 2405-2480 Mhz

**Puissance de sortie :** 5.5 dBm

**Fabricant : IKEA of Sweden AB**

**Adresse :**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE**

## IMPORTANT !

- Le lanceur de scénario est exclusivement destiné à une utilisation intérieure, et à des températures allant de 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F).
- Maintenir le lanceur de scénario

connecté à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur pour éviter le risque de surchauffe.

- La portée entre le lanceur de scénario connecté et le récepteur a été mesurée en champ libre.

## ATTENTION !

- Conserver les piles hors de portée des enfants et des animaux.
- **ATTENTION !** En cas d'ingestion de

pile, ou si vous suspectez qu'une pile a été ingérée, consultez un médecin immédiatement ! Ingérer une pile peut entraîner de graves blessures et la mort.

- Ne pas essayer de recharger des piles non rechargeables.
- Ne pas déformer, endommager, démonter, ouvrir ou court-circuiter des piles.
- Ne pas exposer les piles à la chaleur, au feu ou à un liquide quelconque.
- En cas de fuite d'une pile, s'assurer

que le liquide n'entre pas en contact avec les yeux ou la peau. Si le liquide entre en contact avec les yeux ou la peau, rincer abondamment et consulter un médecin.

- Respecter la polarité +/- et s'assurer que les piles sont correctement insérées dans le produit.
- N'utiliser que des piles compatibles avec le produit. Ne pas mélanger des piles neuves et anciennes, ou des piles de marques et types différents.

- Les piles usagées doivent être recyclées conformément aux réglementations locales.

### **INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN**

Nettoyer le lanceur de scénario connecté à l'aide d'un chiffon doux humide. Utiliser un autre chiffon doux et sec pour essuyer.

**Conserver ces instructions pour un usage ultérieur.**

**Informations complémentaires :**

Vous trouverez le mode d'emploi complet et la documentation d'aide sur le site <http://www.ikea.com>.

- Sélectionnez votre pays. Cherchez votre produit dans le champ de recherche. Cliquez sur Montage et documentation.

Ce dispositif est conforme à la section 15 des règlements de la FCC.

Ce dispositif contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs sans licence qui sont conformes à la ou aux normes RSS sans licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et

- (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

## ATTENTION :

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

### REMARQUE :

Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de

fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio/télévision, ce qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer

de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

## **RENSEIGNEMENTS SUR L'EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES**

Ce produit a été approuvé comme appareil à tenir en main (et non pas à porter sur soi).

Cet appareil contient un aimant générant un champ magnétique qui pourrait nuire au fonctionnement normal des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs ou d'autres appareils médicaux.

Maintenez une distance sécuritaire entre l'appareil médical et ce produit. Si vous croyez que cet article IKEA modifie le fonctionnement de votre appareil, cessez de l'utiliser et consultez votre médecin ou le fabricant de votre appareil médical.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé

humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

## **IMPORTANTE:**

El acceso directo de TRÅDFRI únicamente funciona en combinación con el dispositivo de conexión TRÅDFRI y no puedes añadir directamente productos IKEA Home smart al acceso directo.

## **GUÍA RÁPIDA**

### **Si tienes un dispositivo IOS:**

Entra en la App Store y descarga la app IKEA Home smart. La app te guiará paso a paso para la instalación del acceso

directo y otros dispositivos.

### **Si tienes un dispositivo Android:**

Entra en Google Play y descarga la app IKEA Home smart app. La app te guiará paso a paso para la instalación del acceso directo y otros dispositivos.

## **FUNCIONES DEL ACCESO DIRECTO**

- **Presiona una vez.**

Activa el escenario que enlazas con este acceso directo a través de la app IKEA Home smart.

Los escenarios se configuran en la app IKEA Home smart de tu dispositivo.

### **CAMBIO DE LA BATERÍA**

Cuando se utiliza el acceso directo regularmente, la batería durará aproximadamente 2 años.

Cuando llegue el momento de cambiar la batería, parpadeará un piloto rojo LED en la parte posterior del botón, cuando lo utilices.

Abre la tapa posterior y reemplaza la batería por una nueva CR2032.

## **¡ATENCIÓN!**

Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un modelo inadecuado. Eliminar las baterías usadas según las instrucciones dadas.

## DATOS TÉCNICOS

**Tipo:** Mando a distancia  
para iluminación E1812

**Alimentación:**

1 pila tipo botón CR2032 de 3 Vcc

**Alcance:** 10 m al aire libre

**Para uso en el interior únicamente.**

**Frecuencia de**

**funcionamiento:** 2 405-2 480 Mhz

**Potencia de salida:** 5.5 dBm (EIRP)

**Fabricante:** IKEA of Sweden AB

**Dirección:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA**

## ¡IMPORTANTE!

- El acceso directo solo es para uso en el interior y a temperaturas entre 0 °C y 40 °C (32 °F y 104 °F).
- No dejes el acceso directo bajo la luz del sol ni cerca de ninguna fuente de

calor, porque podría recalentarse.

- El alcance entre el acceso directo y el receptor se ha medido al aire libre. Los materiales de construcción y la ubicación de las unidades pueden afectar al alcance de conectividad wifi.

## ¡ATENCIÓN!

- Conserva las pilas fuera del alcance de niños y animales.
- **ATENCIÓN:** en caso de ingestión de la pila, o si sospechas que ha podido

ingerirse, busca atención médica de inmediato. Tragarse una pila puede provocar lesiones graves e incluso la muerte.

- No intentes cargar pilas no recargables.
- No deformes, dañes, desmontes, abras o cortocircuites las pilas.
- No expongas las pilas a calor, fuego o cualquier tipo de líquido.
- En caso de fuga en una pila, asegúrate de que el líquido no entre en contacto con los ojos o la piel. Si el líquido entra

en contacto con los ojos o la piel, aclara con abundante agua y consulta a un médico.

- Respeta la polaridad +/- y asegúrate de que las pilas estén correctamente introducidas en el producto.
- Utiliza únicamente pilas compatibles con el producto. No mezcles pilas nuevas con antiguas, o pilas de marcas o tipos diferentes.
- Las pilas usadas deben reciclarse de conformidad con la normativa local.

## **LIMPIEZA**

Limpia el acceso directo con un paño húmedo. Utiliza un paño seco para secarlo.

**Guarda estas instrucciones para el futuro.**

### **Información adicional**

Puedes encontrar el manual de instrucciones completo y el material de soporte en <http://www.ikea.com>.

- Elige el país en el que te encuentres. Busca el producto en el campo de búsqueda. Ve a Instrucciones de montaje y Manuales.

Este dispositivo cumple la parte 15 de la normativa de la FCC.

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen las normas RSS de exención de licencia del Innovation Science and Economic Development Canada.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar

cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

## ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

### **NOTA:**

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no

se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si el equipo produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de

las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.

## **INFORMACIÓN SOBRE LA EXPOSICIÓN A RF**

Este producto ha sido aprobado para utilizarse como un aparato portátil (no se debe llevar pegado al cuerpo)

Este producto incluye un imán estático, lo que genera un campo magnético que puede interferir con la operación normal de marcapasos, desfibriladores y otros aparatos médicos.

Mantén una distancia segura entre tu

aparato médico y este aparato. Deja de usar este aparato y ponte en contacto con tu médico o con el fabricante del aparato médico si piensas que está interfiriendo con tu aparato médico.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas

el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.







C US